

RECHTERLIJKE MACHT

[2004/12069]

Arbeidsrechtbank te Bergen

Op 17 februari 2004 werd Mevr. Huez, Renée, rechter in sociale zaken, als werkgever, bij de arbeidsrechtbank te Bergen, door de eerste voorzitter van deze rechtbank aangewezen om het ambt van plaatsvervangend magistraat uit te oefenen tot zij de leeftijd van 70 jaar heeft bereikt.

POUVOIR JUDICIAIRE

[2004/12069]

Tribunal du travail de Mons

Le 17 février 2004, Mme Huez, Renée, juge social au titre d'employeur, au tribunal du travail de Mons, a été désignée par le premier président de ce tribunal pour exercer les fonctions de magistrat suppléant jusqu'à ce qu'elle ait atteint l'âge de 70 ans.

RECHTERLIJKE MACHT

[2004/12071]

Arbeidsrechtbank te Bergen

Op 17 februari 2004 werd de heer Marin, Louis, rechter in sociale zaken, als werkgever, bij de arbeidsrechtbank te Bergen, door de eerste voorzitter van deze rechtbank aangewezen om het ambt van plaatsvervangend magistraat uit te oefenen tot hij de leeftijd van 70 jaar heeft bereikt.

POUVOIR JUDICIAIRE

[2004/12071]

Tribunal du travail de Mons

Le 17 février 2004, M. Marin, Louis, juge social au titre d'employeur, au tribunal du travail de Mons, a été désigné par le premier président de ce tribunal pour exercer les fonctions de magistrat suppléant jusqu'à ce qu'il ait atteint l'âge de 70 ans.

RECHTERLIJKE MACHT

[2004/12070]

Arbeidsrechtbank te Bergen

Op 17 februari 2004 werd de heer Luijkx, Willy, rechter in sociale zaken, als werknemer-arbeider, bij de arbeidsrechtbank te Bergen, door de eerste voorzitter van deze rechtbank aangewezen om het ambt van plaatsvervangend magistraat uit te oefenen tot hij de leeftijd van 70 jaar heeft bereikt.

POUVOIR JUDICIAIRE

[2004/12070]

Tribunal du travail de Mons

Le 17 février 2004, M. Luijkx, Willy, juge social au titre de travailleur-ouvrier, au tribunal du travail de Mons, a été désigné par le premier président de ce tribunal pour exercer les fonctions de magistrat suppléant jusqu'à ce qu'il ait atteint l'âge de 70 ans.

RECHTERLIJKE MACHT

[C - 2004/09209]

Rechtbanken van koophandel te Verviers en te Eupen

Bij beschikkingen van 15 januari 2004 werden de heren Bruls, N. en Péturkenne, J., door de voorzitter van de rechtbanken van koophandel te Verviers en te Eupen aangewezen om het ambt van plaatsvervangend rechter in handelszaken in deze rechtbanken uit te oefenen tot zij de leeftijd van 70 jaar hebben bereikt.

POUVOIR JUDICIAIRE

[C - 2004/09209]

Tribunaux de commerce de Verviers et d'Eupen

Par ordonnances du 15 janvier 2004, MM. Bruls, N. et Péturkenne, J., ont été désignés par le président des tribunaux de commerce de Verviers et d'Eupen, pour exercer les fonctions de juge consulaire suppléant à ces tribunaux jusqu'à ce qu'ils aient atteint l'âge de 70 ans.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN

[S - C - 2004/03113]

**Hoge Raad van Financiën
Jaarverslag 2003 (1)****1. Samenstelling van de Hoge Raad van Financiën**

Voorzitter :

REYNDERS, D.

Minister van Financiën

Vice-Voorzitter :

PEETERS, T.

Hoogleraar emeritus aan de Katholieke Universiteit Leuven

Leden :

A. Aangeduid door de betrokken departementen en instellingen

FOD - Financiën en Budget en Beheerscontrole

Mevr. BALTUS, F.

Advocaat

de heren :

JURION, B.

Gewoon hoogleraar aan de Universiteit de Liège

PEETERS, T.

Hoogleraar emeritus aan de Katholieke Universiteit Leuven

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[S - C - 2004/03113]

**Conseil supérieur des Finances
Rapport annuel 2003 (1)****1. Composition du Conseil supérieur des Finances**

Président :

REYNDERS, D.

Ministre des Finances

Vice-Président

PEETERS, T.

Professeur émérite à la Katholieke Universiteit Leuven

Membres

A. Désignés par les départements et organismes intéressés

SPF - Finances et Budget et Contrôle de la Gestion

Mme. BALTUS, F.

Avocat

MM.

JURION, B.

Professeur ordinaire à l'Université de Liège

PEETERS, T.

Professeur émérite à la Katholieke Universiteit Leuven

Nationale Bank van België
 Mevr. DE WACHTER, M.
 Vice-Gouverneur van de Nationale Bank van België,
 de heren :
 PAUWELS, J.P.
 Directeur bij de Nationale Bank van België
 QUADEN, G.
 Gouverneur van de Nationale Bank van België

FOD - Economie, KMO, Middenstand en Energie
 de heer ARNOLDI, J.P.
 Administrateur-generaal van de Administratie van de Thesaurie

FOD - Sociale Zekerheid
 de heer VERSCHOOTEN, J.
 Adjunct-Commissaris van het Federaal Planbureau

Federaal Planbureau
 de heer BOGAERT, H.
 Commissaris van het Federaal Planbureau

Commissie voor het Bank- en Financiewezen
 de heer DUPLAT, J.L.
 Ere-Voorzitter van de Commissie voor het Bank- en Financiewezen

Vlaamse Regering
 de heren :
 HEREMANS, D.
 Gewoon hoogleraar aan de Katholieke Universiteit Leuven
 RAYP, G.
 Gewoon hoogleraar aan de Universiteit Gent

Franse Gemeenschapsregering
 de heer DESCHAMPS, R.
 Gewoon hoogleraar aan de Facultés Notre-Dame de la Paix à Namur,

Waalse Regering
 Mevr. MEULDERS, D.
 Gewoon hoogleraar aan de Université Libre de Bruxelles
 Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest
 Mevr. JANSSEN, D.
 Studiegelastigde bij Fortis AG
 de heer BIENSTMAN, M.
 Vice-Voorzitter - Securities Operations - The Bank of New-York

Sector van de openbare of particuliere financiële instellingen
 de heren :
 COBBAUT, R.
 Gewoon hoogleraar aan de Université Catholique de Louvain
 FARBER, A.
 Gewoon hoogleraar aan de Université Libre de Bruxelles
 RAVOET, G.
 Directeur-generaal van de Belgische Vereniging van Banken,
 Mevr. VAN HULLE, C.
 Gewoon hoogleraar aan de Katholieke Universiteit Leuven
 de heer VAN ROMPUY, P.
 Gedelegeerd bestuurder van de Federale Participatiemaatschappij

Banque Nationale de Belgique
 Mme DE WACHTER, M.
 Vice-Gouverneur de la Banque Nationale de Belgique
 MM.
 PAUWELS, J.P.
 Directeur de la Banque Nationale de Belgique,
 QUADEN, G.
 Gouverneur de la Banque Nationale de Belgique

SPF - Economie, PME, Classes moyennes et Energie
 M. ARNOLDI, J.P.
 Administrateur général de l'Administration de la Trésorerie

SPF - Sécurité sociale
 M. VERSCHOOTEN, J.
 Commissaire-adjoint au Bureau fédéral du Plan

Bureau Fédéral du Plan
 M. BOGAERT, H.
 Commissaire au Bureau fédéral du Plan

Commission bancaire et financière
 M. DUPLAT, J.L.
 Président honoraire de la Commission bancaire et financière

Gouvernement flamand
 MM. :
 HEREMANS, D.
 Professeur ordinaire à la Katholieke Universiteit Leuven
 RAYP, G.
 Professeur ordinaire à l'Université Gent

Gouvernement de la Communauté française
 M. DESCHAMPS, R.
 Professeur ordinaire aux Facultés Notre-Dame de la Paix à Namur,
 Gouvernement Wallon
 Mme MEULDERS, D.
 Professeur ordinaire à l'Université Libre de Bruxelles
 Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale
 Mme JANSSEN, D.
 Chargé d'études chez Fortis AG
 M. BIENSTMAN, M.
 Vice-Président - Securities Operations - The Bank of New-York

Secteur des institutions financières, publiques ou privées
 MM. :
 COBBAUT, R.
 Professeur ordinaire à l'Université Catholique de Louvain.
 FARBER, A.
 Professeur ordinaire à l'Université Libre de Bruxelles
 RAVOET, G.
 Directeur général de l'Association belge des banques,
 Mme VAN HULLE, C.
 Professeur ordinaire à la Katholieke Universiteit Leuven
 M. VAN ROMPUY, P.
 Administrateur délégué de la Société Fédérale de Participation

B. Aangeduid om reden van hun bijzondere deskundigheid op fiscaal gebied

Mevr. SKA, M.H.

Adviseur van de Studiedienst van het ACV

de heren :

VUCHELEN, J.

Gewoon hoogleraar aan de Vrije Universiteit Brussel

COLMANT, B.

Gedelegeerd bestuurder van « Crédit Européen » S.A.

Mevr. PORRE, M.

Hoofdadviseur aan de Confederatie Bouw

de heren :

DELPORTE, J.M.

Administrateur-generaal van de Belastingen en van de Invordering

VAN BROEKHOVEN, E.

Gewoon hoogleraar aan de Universiteit Antwerpen

C. Aangeduid om reden van hun bijzondere deskundigheid op economisch en financieel gebied

Mevrn.

MASAI, F.

Directeur bij de Nationale Bank van België,

STEEL, K.

Algemeen Directeur bij Fortis Bank

de heer VANDER VENNET, R.

Gewoon hoogleraar aan de Universiteit Gent

BUREAU

Voorzitter :

De Minister van Financiën,

REYNDERS, D.

Vice-Voorzitter,

PEETERS, T.

(Voorzitter in afwezigheid van de Minister)

Leden :

de heren :

BIENSTMAN, M.

BOGAERT, H.

DELPORTE, J.M.

JURION, B.

PAUWELS, J.P.

De Hoge Raad van Financiën vergaderde in plenaire zitting op 5 december 2003.

Permanente Afdeling « Financieringsbehoeften van de overheid »

Voorzitter :

VAN ROMPUY, P.

Leden :

ARNOLDI, J.P.

BIENSTMAN, M.

DE WACHTER, M. (Mevr.)

DESCHAMPS, R.

HEREMANS, D.

JANSSEN, D. (Mme)

JURION, B.

MEULDERS, D. (Mme)

PAUWELS, J.P.

QUADEN, G.

RAYP, G.

B. Désignés en raison de leur compétence particulière dans le domaine fiscal

Mme SKA, M.H.

Attachée au Service d'études de la CSC

MM. :

VUCHELEN, J.

Professeur ordinaire à la Vrije Universiteit Brussel

COLMANT, B.

Administrateur délégué du « Crédit Européen » S.A.

Mme PORRE, M.

Conseiller principal à la Confédération de la Construction

MM. :

DELPORTE, J.M.

Administrateur général des Impôts et du Recouvrement

VAN BROEKHOVEN, E.

Professeur ordinaire à l'Université Antwerpen

C. Désignés en raison de leur compétence particulière dans le domaine économique et financier

Mmes :

MASAI, F.

Directeur de la Banque Nationale de Belgique,

STEEL, K.

Directeur général chez Fortis Bank

M. VANDER VENNET, R.

Professeur ordinaire à l'Université Gent

BUREAU

Président

Le Ministre des Finances,

REYNDERS, D.

Vice-Président

PEETERS, T.

(Président en l'absence du Ministre)

Membres

MM. :

BIENSTMAN, M.

BOGAERT, H.

DELPORTE, J.M.

JURION, B.

PAUWELS, J.P.

Le Conseil supérieur des Finances a tenu une réunion plénière le 5 décembre 2003.

Section permanente « Besoins de financement des pouvoirs publics »

Président :

VAN ROMPUY, P.

Membres :

ARNOLDI, J.P.

BIENSTMAN, M.

DE WACHTER, M. (Mevr.)

DESCHAMPS, R.

HEREMANS, D.

JANSSEN, D. (Mme)

JURION, B.

MEULDERS, D. (Mme)

PAUWELS, J.P.

QUADEN, G.

RAYP, G.

De permanente afdeling « Financieringsbehoeften van de overheid » bracht de volgende adviezen uit

De uitvoering van het Stabiliteitsprogramma in 2002
Jaarverslag 2003

Permanente Afdeling « Fiscaliteit en parafiscaliteit »

Voorzitter :

JURION, B.

Leden :

BALTUS, F. (Mme)

BOGAERT,

H. COLMANT,

B. DELPORTE, J.M.

PORRE, M. (Mevr.)

RAYP, G.

SKA, M.H. (Mme)

VAN BROEKHOVEN, E.

VAN HULLE, C. (Mevr.)

VERSCHOOTEN, J.

VUCHELEN, J.

Permanente Afdeling « Financiële Instellingen en Markten »

Voorzitter :

MASAI, F. (Mme)

Leden :

COBBAUT, R.

FARBER, A.

DUPLAT, J.L.

JURION, B.

PEETERS, T.

QUADEN, G.

RAVOET, G.

STEEL, K. (Mevr.)

VAN HULLE, C. (Mevr.)

VANDER VENNET, R.

VAN ROMPUY, P.

Secretariaat

FOD - Financiën

Studie- en Documentatiedienst

Kruidtuinlaan 50, bus 30

1010 Brussel

Tel. 02-210 39 64

Studiecommissie voor de Vergrijzing (2)

Voorzitter :

PEETERS, T.

De commissie bracht het volgende advies uit

Jaarlijks verslag - mei 2003

1. Verslag over de activiteiten van de Hoge Raad van Financiën gepubliceerd krachtens artikel 17 van het koninklijk besluit van 20 juni 1989 betreffende de Hoge Raad van Financiën.

2. Wet van 5 september 2001 tot waarborging van een voortdurende vermindering van de overheidsschuld en tot oprichting van een Zilverfonds (*Belgisch Staatsblad* van 14 september 2001)

La section permanente « Besoins de financement des pouvoirs publics » a émis les avis suivants

Exécution du programme de stabilité en 2002

Rapport annuel 2003

Section permanente « Fiscalité et parafiscalité »

Président :

JURION, B.

Membres :

BALTUS, F.(Mme)

BOGAERT, H.

COLMANT, B.

DELPORTE, J.M.

PORRE, M. (Mevr.)

RAYP, G.

SKA, M.H. (Mme)

VAN BROEKHOVEN,

E. VAN HULLE, C. (Mevr.)

VERSCHOOTEN, J.

VUCHELEN, J.

Section permanente « Institutions et Marchés financiers »

Présidente :

MASAI, F. (Mme)

Membres :

COBBAUT, R.

FARBER, A.

DUPLAT, J.L.

JURION, B.

PEETERS, T.

QUADEN, G.

RAVOET, G.

STEEL, K. (Mevr.)

VAN HULLE, C. (Mevr.)

VANDER VENNET,

R. VAN ROMPUY, P.

Secrétariat

SPF - Finances

Service d'Etudes et de Documentation

Boulevard du Jardin Botanique 50, boîte 30

1010 Bruxelles

tel. 02-210 39 65

Comité d'Etude sur le Vieillessement (2)

Président :

PEETERS, T.

Le Comité a émis l'avis suivant

Rapport annuel - mai 2003

1. Rapport sur les activités du Conseil supérieur des Finances publié en vertu de l'article 17 de l'arrêté royal du 20 juin 1989 relatif au Conseil supérieur des Finances.

2. Loi du 5 septembre 2001 portant garantie d'une réduction continue de la dette publique et création d'un Fonds de vieillissement (*Moniteur belge* du 14 septembre 2001)